

Korrespondenz aus Deutschland.

Hirschlanden bei Rosenberg, Baden.

Gehrter Herr!

Wieder erlaube ich mir einige Zeilen an Sie zu schreiben, leider weiß ich diesmal nur von allgemeinem Interesse sehr wenig; aber ich habe Bekannte in Texas welche gerne lesen werden, was ich berichte und bitte Sie freundl. folgendes in Ihre Zeitung aufzunehmen.

Wir haben hier viel Regenwetter. Es liegt viel Kleeheu auf den Feldern und die Wiesen stehn in Wasser, schönes Wetter wäre sehr nötig.

In meinem Geburtsort Epplingen ist Bürgermeister Ludwig Rut gestorben, an seine Stelle wurde Gottfried Sohns gewählt der früher Gemeinberechner war.

Es wird auch in unsrem Kreis eine Eisenbahn gebaut, von Walldürn nach Hardheim und wird schon daran gearbeitet. Diese Bahn soll später bis Tauberbischofsheim weiter gebaut werden und dort an die untere Taubertalbahn anschließen. Die Stadt Walldürn ist eine bedeutende Industriestadt und auch Wallfahrtsort. Viele Katholiken wohlfahrten alljährlich nach Walldürn zum „Heiligen Blut“. Wenn diese Eisenbahn fertig ist, kann man vom Taubergrund und Umgegend bequem auch nach Walldürn fahren, und wäre denn einem lang ersehnten Wunsche entsprochen.

Doch wäre für diesmal alles.

Mit herzlichem Gruß.

Phillipp Sohns.

Korrespondenz aus Deutschland

Hirschlanden bei Rosenberg, Baden

Gehrter Herr:

Wieder erlaube ich mir einige Zeilen an Sie zu schreiben, leider weiß ich diesmal nur von allgemeinem Interesse sehr wenig; aber ich habe Bekannte in Texas welche gerne lesen werden, was ich berichte und bitte Sie freundl. folgendes in Ihre Zeitung aufzunehmen.

Wir haben heir viel Regenwetter. Es liegt viel Kleeheu auf den Feldern und die Wiesen stehn in Wasser, schönes Wetter wäre sehr nötig.

In meinem Geburtsort Epplingen ist Bürgermeister Ludwig Rut gestorben, an seine Stelle wurde Gottfried Sohns gewählt der früher Gemeinberechner war.

Es wird auch in unsrem Kreis eine Eisenbahn gebaut, von Walldürn nach Hardheim und wird schon daran gearbeitet. Diese Bahn soll später bis Tauberbischofsheim weiter gebaut werden und dort an die untere Taubertalbahn anschließen. Die Stadt Walldürn ist eine bedeutende Industriestadt und auch Wallfahrtsorts. Viele Katholiken wohlfahrten alljährlich nach Walldürn zum „Heiligen Blut“. Wenn diese Eisenbahn fertig ist, kann man vom Taubergrund und Umgegend bequem auch nach Walldürn fahren, und wäre denn einem lang ersehnten Wunsche entsprochen.

Doch wäre für diesmal alles.

Mit herzlichem Gruß.

Phillipp Sohns

Transliterated by Charles Reigle

Correspondence from Germany

Hirschlanden near Rosenberg, Baden

Dear Sir:

Again I allow myself to write a few lines to you. Unfortunately, this time I only know very little of the general interests; but I have acquaintances in Texas who would like to read what I report and kindly ask you to include this in your newspaper.

We have a lot of rainy weather here. There is a lot of clover on the fields and the meadows have standing water, nice weather would be necessary.

In my birthplace, Epplingen, Mayor Ludwig Rut died, in his place Gottfried Sohns was elected. He was the former municipal accountant.

A railway will also be built in our district from Walldürn to Hardheim, and work is already underway. This train will later be expanded to Tauberbischofsheim and there connect to the lower Tauber Valley Railway. The city Walldürn is a significant industrial city and also a pilgrimage site. Many Catholics travel to Walldürn every year to the "Holy Blood". When this railroad is ready, one can comfortably ride from the Taubergrund and the surrounding area to Walldürn, and would then have met a long-awaited wish.

That is all for now.

With heartfelt regards.

Phillip Sohns

Translated by Charles Reigle